

Meje Po Carte Pablo Tatina, Tito Tatinatsi

*Meje yabara poxonaе Pablo tamropata pitaba
xua tatina, Tito tatinatsi*

¹ Xan, Pablon, pon Nacom tatanacuichin matautano Jesucristo pia peitorobi jiton tatsin. Jesucristo neitoroba xua tayawenaewa tsane jiwi xua barapomonaе pejume cowantsinexa Nacom. Pewunaeya copiya Nacom itapeta barapomonaе, xua pejume cowantsiwa tsainchi. Matautano neitoroba xua barapomonaе yaputane taexanaenexa Nacom pia pexainyei jume diwesi xua daxota barapomonaе Nacom peitabaratha xanepanaya pejinompaewa tsane.

² Poxonaе barapomonaе jume cowanta Nacom, barapomonaе ewata xua Nacom catsina pia peajuntuyapusuwa po peajuntuyapusuwa ataya tsiteca. Bapon Nacom bapana jopa penaerabin. Barapo peajuntuyapusuwa po peajuntuyapusuwa ataya tsiteca, caena bayatha Nacom yabara tsiwanae muxu duta jiwi poxonaе cataunxuae jopa nacua forotsiyo. ³ Ichitha anoxuae nama

Nacom peichichipaexae barapo matacabitha daxota jiwi yabara yaputane exainchi xua pia pexeinya jume diwesi tatsi. Nacom necopata xua bara tacueicueijejiwa tsane barapo diwesi daxita jiwitha. Nacom pon xua jiwi Pecapanenebiyaein neitoroba xua tacueicueijejiwa barapo diwesi poxonaе necata barapo pia penacuichiwa tatsi

xua tatanacuichinexa bapon. ⁴ Barapo carte cata tinatsi Titom, ponxaem be yatsicaewa taxantom catsicotainchi iru nejume cowuntsixae Jesucristo. Barabu Nacom pon Waxa, iru Jesucristo pon Wanacacapanenebiyaein petupae cuiru coyene weya, cayawenaenabe pia necaantobewaxaebe. Matautano juntema popona caexanaenabe.

Meje yabara xua Tito Creta tunaeto nacuatha nacuita

⁵ Caena bayatha Creta nacia tunaetotha cacuentapoinchi xua neyawenaenexa Jesucristo pejume cowuntsiwi pocotsiwa xua nacata seicabe. Daxota cacuentapoinchi xua neitapetsinexa pitiri jiwi xua barapomonae pecanamataxeinaenexa pomonae pejume cowuntsi jiwi Nacom. Baxua eexanaponde daxita i dapo tomarantha icha be pocotsi coyeneya bayatha caitorobatsi. ⁶ Bayatha catsipaebatsi xua pon barapocotsi pitiri jiwi jiwanapin bewa poxonae poponaena bewa iche: Bapon bewa xanepanaya poponae xua ichamonae jopa petsita natsicuentseinexa tsainchi xua abe peexanaexae bapon. Matautano bapon saya bewa cae petsiriwa xeinae. Matautano pia pexui tatsi bewa jume cowuntsi Nacom. Matautano pia pexui tatsi xanepanaya bewa jinompae xua daxota ichamonae jopa peyabara paebiwa tsane xua abe exana barapo pexui. Barichi matautano xua ichamonae jopa peyabara paebiwa tsane xua barapo pexui jopa jume jejeyo pocotsiwa coxiyui itoroba. ⁷ Po pitiri jiwi canamataxeina pomonae pejume cowuntsiwi Nacom, barapomonae tanacuita Nacom

piawa. Daxota ainya cui xua barapomonae xanepanaya bewa jinompae. Barapomonae jopa bewa jume febi pocotsiwa xua Nacom itoroba. Matautano jopa bewa exanae pocotsiwa jiwi nainya bichoina anaepanaya jume nota. Yawano jopa bewa nacapa exanae, yawano jopa bewa nacayatsi. Yawano jopa bewa pitaparatixichi poxonaе jopa xapain exanaeyo penacuichiwa. ⁸ Jame bewa barapomonae matenta weiweinaya wabeibi pomonae pesiwa poneibiwichi pia bontha. Yawa bewa ichichipae pocotsiwa xua wanae. Yawa bewa xanepanaya cayabara nanta xeinae. Yawa bewa beta exanae ichamonaetha. Yawa bewa exanae pocotsiwa Nacom itoroba. Yawa bewa yaputae xua pia coutha najuntu coyene itoroba xua beta peexanaewa. ⁹ Bewa ajuntu coyenesaya jume cowuntsina Nacom pia pexainyei jume diwesi tatsi po diwesi barapomonae cuidubatsi. Bapoxonaе barapomonae itacupatsi xua xuya ichamonaе juntu coyene tsacaba xua pejume cowuntsiwa tsainchi poxonaе cuiduba barapo pexainyei jume diwesi. Matautano barapomonae itacupatsi xua jume jejei cana exana pomonaetha pomonae bequein copiya pejume itawetsixaetsi pocotsiwa xua barapomonae cuiduba.

¹⁰ Tsipei judiomonaе jiwanapiwi bichocono pinmonae pomonae pejume febiwi xua Nacom itoroba. Bichocono pinmonae pomonae jiwi peitorobiwi xua pebiwi bewa wi thabinchi ichaxota penareixacaenaewa. Pocotsiwa barapomonae cuiduba ichamonaetha saya pejumexaei. Yawano jiwi muxuitorobatsi

nawitano. ¹¹ Barapomonaē bewa pajume matawentsim xua jopa pepaebiwa tsane barapo jumein, yaitama barapomonaē cana exana xua jopa jume cowantsiyo pomonaē xua daxita matabuxumonaēin tsiniya. Baxua exana poxonaē cuiduba pejemai diwesin po diwesin jopa bewa cuidubi, jiwi peyamuxujainyabiya wucaenexatsi paratixi.

¹² Caena bayatha popona pon Creta tunaetopiwi jiwanapin, pon piamonaē yabara jeichi: “Wanacom pia peitorobi jume pepaebin tatsi”, jei. Barapon yabara cueicueijeji Creta tunaetopiwi pomonaē piamonaexae. Bapon yabara jeye piamonaē: “Maisa Creta tunaetomonaē, barapomonaē jiwi muxitorobeiba, yawa be un-upiwi pomonaē peaitoisa jiwi yawa napenajaba nawita yawa fifina nawita”, jei bapon. ¹³ Poxonaē bapon baxua paeba barapara jume xainyeya paeba. Daxota xam Titom barapomonaē bi-chocono jume matawende xua barapomonaē xaniwaicha juntema pejinompaewa tsane xua Jesucristo pejume cowantsiwatsi. ¹⁴ Matautano cui matawende barapomonaē xua jopa equeicha pejume naitaewatsinexa judiomonaē pia pejemai diwesin tatsi. Matautano cui matawende xua jopa pejume naitaewatsinexa pomonaetha pomonaē xua jiwi peitorobiwatsi xua jiwi pejume itawet-siwa tsane Nacom pia pexainyei jume diwesi tatsi.

¹⁵ Pomonaē yabara jume cowanta xua Cristo tsitupa barapomonaē, barapomonaē jame pejunte coyene xanepanaewi. Barapomonaē daxita po coyenein xua tane tsita xanepanatsi. Seicaya nama pomonaē jopa yabara jume cowantsiyo

xua Cristo tsitupa xua barapomonae tsitupatsi, barapomonae apara peajuntucoyenebewi. Barapomonae daxita po coyenein xua tane tsita abetsi. Barapomonae pia penanta xeinaewan jopa xaexaenaecaeyo, yawa pia juntucoyenein tatsi po juntucoyenein itorobeibatsi xua poxona peexaneibinexa, bichocono jopa xaexaenaecaeyo. ¹⁶ Barapomonae jei: “Nacom pajume cowantan”, jei. Daichitha poxona exaneiba, icha coyene exaneiba icha ichi pomonae jopa pejume cowantsiwi Nacom. Bara barapomonae Nacom tsita abetsi pejumefebixaetsi pocotsiwa itoroba. Matautano jopa itacupaetsi xua exana pocotsiwa xua pexeinya penacuichiwa.

2

Meje yabara pocotsiwa Nacom pia pexainyei jume diwesi tatsi

¹ Ichitha xam Titom pocotsiwa cuidubame bewa cayabara cuita cananta xeineibim xua u pocotsiwa Nacom pia pexainyei jume diwesi tatsi. ² Pitiri jiwi muxuwere xua jopa bewa nacupa naexanae peatsaxa meran. Matautano muxuwere xua xaniwaichiya pejinompaewa tsane xua daxota ichamonae pebaru cui itura jinaewa tsane, xua barapo pitiri jiwi pebaru cui itura jinaewa tsainchi. Matautano muxuwere xua penajuntucoyene itorobeibinexa xua peexaneibinexa po coyenein xua wuna. Matautano muxuwere xua xaniwaichiya pejume cowanta dubenanaebiyaewa tsane xua Nacom xaniwaicha pejume cowanta

dubenanaebiyaewa tsainchi. Yawano muxuwere xua piamonae peantobe tsurubenanaebiyaenexa. Yawano muxuwere xua ayapusa jume cowantsina poxonae bequein ichamonae abe taexanatsi. ³⁻⁴ Barichi pitiriwaxi muxuwere xua xanepanaya pejinompaewa tsane, icha be ichi poxonae jinompa powaxi jume cowanta Nacom. Matautano barapowaxi jopa bewa cueicueijei tsane po jumein xua abe xua ichamonae yabara paebatsi. Yawa jopa bewa napa naexanae peatsaxa meran. Matautano barapo pitiriwaxi muxuwere xua piseuriwi peantobe nexa tsaibi tsane, xua daxota ira xuya penawaxi pebarichinexa xua peexanaenexa po coyene wanae xua peantobe nexa tsaibi tsane piseuriwi yawa pia pexuithano. ⁵ Matautano muxuwere barapo pitiriwaxi xua penajuntu coyene itorobeibinexa xua peexaneibinexa po coyenein xua wanae. Matautano muxuwere xua penajuntu coyene xanepana exanaenexa. Matautano muxuwere xua xanepanaya peewatsinexa pia boxi. Matautano muxuwere xua peyabara cui cananta xeinaenexa xua peyawenaenexa pomonaetha pomonae pia botha petajinompaewichi. Yawa muxuwere barapo pitiriwaxi xua jume jejei tsaibi tsane poxonae itorobeibatsi piseurixi xua ichamonae jopa abe peyabara paebinexa Nacom Pejume Diwesi.

⁶ Matautano barichi pewowi muxuwere xua penajuntu coyene itorobeibinexa xua peexaneibinexa po coyenein xua wanae. ⁷ Xam Titom barapo pewowi peitatha tatsi xanepanaya eexanaponde daxita coyenein poxonae exaneibame.

Barapoxonae barapo pewowi xua pebarichinexa xanepanaya peexanaenexa po coyenein wanae. Poxonae pewowi cuidubame xainyeya cuidubare nejantū coyene wetsina. Matautano xanepanaya beta cuidubare. ⁸ Xanepanaya betiya cueicueijande xua ichamonae jopa abe necayabara paebiwa tsane. Daxota barapomonae aura tsaibi tsane xua abe necayabara paebeibiwa beta neexanaexae. Bapoxonae barapomonae jopa itacupae tsainchi xua abe wanaca yabara paebiwa.

⁹ Tsipaebare pomonaetha pomonae pebusi cui tatayebeibiwichi xua amanaya tanacuita xua poxonae ichamonae tanacuitatsi, jande: “Paexande daxita xua painya nepaca canamataxeinaewi paca itoroba. Matautano xanepanaya patsita exande painya nepaca canamataxeinaewi. Jopa pin jumetha pajume noteibinde poxonae paca itorobeiba painya nepaca canamataxeinaewi”, jande. ¹⁰ Yawa jande: “Jopa pacaiinde, jame saya beta pata exande painya nepaca canamataxeinaewi, xua daxita jiwi painya nepaca cui yaputaenexa xua bara paexaname pocotsiwa Nacom paca cuiduba pia pexeinya jume diwesi tatsi, pon Wanacacapanenebiyaein abe waexanae cuiru coyene weya”, jande.

¹¹ Nacom bayatha naca yaputane exana xua bara naca yawena pia wanaca antobexae. Naca yawena poxonae naca capanenebiya. Barapo pecapanenebiyae coyene daxita nacuanpiwi nexa. ¹² Barapo coyene xua Nacom pia peyawenae coyene jiwitha pia peantobewaxae, naca cuiduba xua wanacui barapentsiwa tsane abe waexanae cuiru coyenein. Yawano naca

cuiduba xua wapentsinexa xua po coyenein cayabara cananta xeinatsi po coyenein exana pomonae jopa pejume cowantsiwi, xua pomonae jinompa po cae pin nacuathe. Matautano naca cuiduba xua najuntu coyene itorobeibinchi xua waexaneibinexa po coyenein xua wuna barapo cae pin nacuathe yawa xanepanaya wajinompa dubenanaebiyaenexa xuano xua xainyeya waexana dubenanaebiyaenexa pocotsiwa Nacom itoroba. ¹³ Yawa naca cuiduba xua wawuna ewatsiya jinompaewa xua equeicha caewa patopaetsica pon xua bayatha Nacom yabara naca tsiwuna muxu duta. Waxainchi ewatatsi xua Jesucristo pia pepatopaewa pexeinya peitupanae coichatha. Bapon barapara wapepa Nacom xuano xua Wanacacapanenebiyaen. ¹⁴ Jesucristo nacaenaeta xua naca tsitupa wanaca capanenebiyaenexa daxita coyenein weya xua abe waexanae cuiru coyenein. Matautano nacaenaeta wanaca juntu coyene xanepana exanaenexa poxona naca yabara jumentaina abe waexanae cuiru coyenein. Baxua Jesucristo exana xua piamonae tatsi pia wanaca exanaenexa, xua pomonaetsi xua waichichipaewatsi xua waexanaewa pocotsiwa wuna.

¹⁵ Xam Titom barapo coyenein bewa cuidubim. Juntu cui coyene tsacabare xua barapomonae jumenta pejinompaewa tsane. Matautano muxuwere daxita barapo Creta tunaetopiwi xua bara xanepanaya peexanaewa tsane daxita peitorobi coyeneyatha po peitorobi coyene xua Nacom cata. Jinxoba barapomonae peitutha exaname po

coyenewa xua daxota barapomonae tsita pecui pawī nenaexanaewa.

3

*Meje yabara po coyene bewa exanae pomonae
Nacom pejume cowantsiwichi*

¹ Xam Titom barapo Creta tunaeto nacuapiwi equeicha caewa yabara nanta xeina exanare xua bewa barapomonae jume jejei xua peexanaewa tsane pocotsiwa barapomonae itorobeibatsi pomonae barapomonae pia peyanacua ewatsiwichi xuano pocotsiwa barapomonae itorobeibatsi pomonae pia pentacaponawewichi. Matautano muxuwere xua bewa barapomonae najuntu cui wunaetsiya exaneibina xua peexanaenexa tsaibi tsane pocotsiwa xua wuna. ² Matautano muxuwere xua bewa barapomonae jopa abe paebi tsane xua ichamonae abe peyabara paebiwatsi. Matautano muxuwere xua barapomonae jopa bewa jume matsontsonobi ichamonaetha. Matautano muxuwere xua barapomonae bewa juntu coyene xanepanaya cueicueijejei ichamonaetha. Matautano muxuwere xua bewa barapomonae baru cui itura jina dubenanaebiyaena daxita jiwi.

³ Caena bayatha copiya waxainchi jopa wajume cowantsiwi, jopa Nacom wayaputaexae. Yawa jopa wajume jejei jiwi pocotsiwa Nacom naca itoroba. Yawa waxainchi naca itaxanumena. Waxainchi wajuntu coyene naca itoroba xua waexanaewa pocotsiwa waichichipaewa pocotsiwa xua abe. Matautano naca itoroba xua bewa exanaetsi po peabe coyene naca

weiweina exana icha ichi pomonae jinompa po nacuathepiwi. Matautano abe peexanae cuiru coyenein exana dubenanaebiyatsi, xuano xua peuwi juntu coyeneya jinompa dubenanaebiyatsi. Matautano ichamonae naca ita aenae-aenei tsurubenanaebiya, yawano xua waxainchi nantiya naita aenae-aenei tsurubenanaebiyatsi.

⁴ Ichitha Nacom pon Wanacacapanenebiyaein yabara naca yaputane exana xua po coyene bapon naca juntu coyene xanepana exana, xuano xua wanaca antobewa poxonae naca capanenebiya abe waexanae cuiru coyenein weya. ⁵ Naca capanenebiya, apara jopa poxoruyo xua xanepanaya waexanaexae bapon nexa, apara poxoru nantanuweya naca yabara nanthu coyene xeina pia wanaca yawenaenexa. Poxonae naca bautisaba meratha baraxua saya yabara caunuta xua Nacom pia Pejumope tɨnaxɨ tatsi naca juntu coyene xanepana exana. Poxonae baxua naca cana exana bapoxonae pena juntu coyene xeinatsi, xua poxonae Nacom pia Pejumope tɨnaxɨ tatsi naca juntu cui coyene yabara cajuntemaina abe waexanaewan. ⁶ Jesucristo pon Wanacacapanenebiyaein nacata itorobica Nacom pia Pejumope tɨnaxɨ tatsi pia jopa juniya wanaca yawenaenexa. ⁷ Poxonae Nacom naca juntu coyene xanepana exana, bapoxonae naca cana exana xua jopa wanatsiaenae cuentsinexatsi bapontha. Bapon naca yawena pia wanaca antobexae. Daxota waxainchi ewatatsi xua Nacom wanaca catsibiwa tsane peajuntu yapusɨwa, po peajuntu yapusɨwa ataya tsiteca, tsipei bapon pia pexuichi.

⁸ Baxua jame xainyeya pepaebiwa. Ichichipan xua xam jume daunweya tsipaebiname barapomonae xua bewa barapomonae barapo coyene exanaena pomonae xua pejume cowantsiwixae Nacom. Bapoxonae barapomonae cui enatsi xua peyabara nanta xeinaewa po penacuichi coyenein xua ichamonae tsita xanepanatsi. Barapo petanacuichi coyenein jame xanepana, yawa barapo coyenein jiwi yawenatsi. ⁹ Dotande xua necuiyainwande xua ichamonae yabara necabar_u najume matsontsonobiwa tsane po diwesin xua pejemai diwesin. Matautano cuiyainwande xua yabara necabar_u cueicueijejiwa judiomonae pia pamo susatopiwi tatsi pia w_unxi tatsi. Matautano cuiyainwande xua penajume matsontsonobiwa xuano xua anaya peyabara pepaebiwa Moisés pia peitorobi coyene tatsi. Tsipei ba poxonae barapo coyene exana jiwi, jopa yawenaetsi xua xaniwaichiya pejinompaewa xua jiwi jopa pexainyeiwanxae.

¹⁰ Icha ich_un cana exana xua pomonae Nacom pejume cowantsiwichi, cana exanatsi xua barapomonae pomonae Nacom pejume cowantsiwi be pomonae jopa penayaitae jiwi penaexanaewa tsane xua penaita aenae-aeneiwa, bara bapon muxuwere. Icha equeicha jopa xapain exanaeyo equeicha muxuwere. Icha equeicha jopa beta exanaeyo bapoxonae bapon itawere painya xainya weya. ¹¹ Yaputaneme xua barapon pia coutha naj_unt_u coyene matanonoxuba xua abe peexanae cuiru coyene peexanaewa. Daxota abe peexanaexae pia coutha natsicuenta exana Nacomtha.

Meje yabara xua Pablo muxu tsipaeba pocotsiwa bewa Tito exanaena

¹² Poxonae nexainya beya cata itorobatsi Artemas, ichacuiitha tsipae icha cata itorobatsi Tíquico, nexata bapoxonae yacuinaya ponare Nicópolis tomara beya. Nexata barapo tomarathiya netaename, tsipei bayatha nanta xeinan xua baxotiya taecaewa tsane awubotha.

¹³ Zenas pon jiwi yaweneibatsi peyabara yaputaeinxae peitorobi coyenein, iruru pon pewun Apolos pon xua casiwa ponabe baponbe yawendebe. Bara exande be pocotsi coyeneya xua caitacupa xua yawenename. Baponbe carebe pocotsiwa xua canantawenonabe poxonae pewarapaenexabe xua jopa petaseicaenexa tsainchibe. ¹⁴ Barabu wajiwimonae xanepanaya exanaponaena xua daxota peyawenaenexa xua peyawenaenexatsi pomonae peacopeibiwi pocotsiwa xua canantawenona. Bapoxonae pia juntu coyenein tatsi Nacom tsita xanepanatsi.

Meje yabara xua Pablo najume wetsiya paeba

¹⁵ Pomonae taxantha ena barapomonae jacoba. Painta jacobare pomonae Jesucristo pejume cowuntsiwichi, pomonae bichocono paantobein pejume cowuntsixae. Barabu Nacom paca yawenaena daxita paxam pia paca necaantobexae.

Baja Pablo.

**Nacom Pejume Diwesi po diwesi pena jume
diwesi xua Jesucristo yabara tinatsi
New Testament in Cuiba**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cuiba

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cuiba

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
e9c4c3a0-6dec-54a4-aaba-fb395e5eddc7